

## Elka Rainwear A/S

CVR-nr. 10 13 86 98

### Årsrapport

2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 7. maj 2013.



Camilla Egebæk Skovhuus  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<b><u>Side</u></b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Hovedtal og nøgletal	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2012</b>	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

## Ledelsespåtegning

---

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2012 for Elka Rainwear A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sunds, den 31. januar 2013

### Direktion



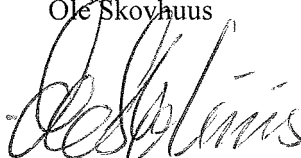
Kurt Sommer

Bestyrelse

Camilla Egebæk Skovhuus  
Formand



Ole Skovhuus



Elisabeth Egebæk Skovhuus



## **Den uafhængige revisors erklæringer**

---

### **Til aktionærerne i Elka Rainwear A/S**

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Elka Rainwear A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Herning, den 31. januar 2013

### **Partner Revision**

statsautoriseret revisionsaktieselskab



Ole Jespersen-Skree

statsautoriseret revisor

**Selskabsoplysninger**

---

<b>Selskabet</b>	Elka Rainwear A/S Navervej 22 - 24 7451 Sunds  Telefon: 97 14 24 22 Telefax: 97 14 29 49 E-mail: elka@elkarainwear.dk  CVR-nr.: 10 13 86 98 Stiftet: 1. februar 1986 Hjemsted: Sunds Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Bestyrelse</b>	Camilla Egebæk Skovhuus, Formand Ole Skovhuus Elisabeth Egebæk Skovhuus
<b>Direktion</b>	Kurt Sommer
<b>Revision</b>	Partner Revision statsautoriseret revisionsaktieselskab Industrivej Nord 15 7400 Herning
<b>Bankforbindelse</b>	Spar Nord Bank A/S Dalgas Plads 4 7400 Herning
<b>Dattervirksomhed</b>	UAB Elka Rainwear, Litauen

**Hovedtal og nøgletal**

---

	2012 t.kr.	2011 t.kr.	2010 t.kr.	2009 t.kr.	2008 t.kr.
<b>Resultatopgørelse:</b>					
Bruttofortjeneste	19.166	18.623	14.949	14.246	14.697
Resultat før finansielle poster	10.854	10.457	7.685	6.782	7.367
Årets resultat	8.077	7.803	5.794	5.068	5.518
<b>Balance:</b>					
Balancesum	44.083	41.828	37.384	31.607	26.483
Egenkapital	39.561	35.484	33.681	27.885	22.818
<b>Nøgletal i %: *)</b>					
Soliditetsgrad	89,7	84,8	90,1	88,2	86,2

\*) Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2010". Nøgletal med negativ værdi er ikke angivet.

## **Ledelsesberetning**

---

### **Hovedaktivitet**

Selskabets aktivitet er produktion og afsætning af regntøj.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

### **Begivenheder efter regnskabsårets udløb**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.



## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Elka Rainwear A/S er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Anvendt regnskabspraksis

---

### Resultatopgørelsen

#### **Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af handelsvarer, færdigvarer og varer under fremstilling og handelsvarer samt omkostninger til råvarer, handelsvarer og færdigvarer samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, produktion, reklame, administration, lokaler og tab på debitor.

#### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

#### **Indtægter af kapitalandel i dattervirksomhed**

I resultatopgørelsen indregnes den forholdsmæssige andel af dattervirksomhedens resultat efter skat efter fuld eliminering af intern avance eller tab og fradrag af afskrivning på koncerngoodwill.

#### **Skat af årets resultat**

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### **Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	25 år
Produktionsanlæg og maskiner	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Aktiver med en kostpris på under 12 t.kr. pr. enhed indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

### Nedskrivning på anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

### Finansielle anlægsaktiver

#### Kapitalandel i dattervirksomhed

Kapitalandel i dattervirksomhed indregnes i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedens regnskabsmæssige indre værdi. Denne opgøres efter moderselskabets regnskabspraksis med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer og tab samt med tillæg eller fradrag af resterende værdi af positiv eller negativ goodwill opgjort efter overtagelsesmetoden.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

## **Anvendt regnskabspraksis**

---

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balance-dagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>19.166.056</b>	<b>18.622.937</b>
1 Personaleomkostninger	-7.870.492	-7.741.027
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	-441.690	-424.984
<b>Resultat før finansielle poster</b>	<b>10.853.874</b>	<b>10.456.926</b>
Resultat af kapitalandel i dattervirksomhed efter skat	-27.661	-27.394
Andre finansielle indtægter	22.029	119.251
Andre finansielle omkostninger	-52.207	-128.800
<b>Resultat før skat</b>	<b>10.796.035</b>	<b>10.419.983</b>
2 Skat af årets resultat	-2.718.822	-2.616.903
<b>Årets resultat</b>	<b>8.077.213</b>	<b>7.803.080</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Udbytte for regnskabsåret	8.000.000	4.000.000
Overføres til overført resultat	77.213	3.803.080
<b>Disponeret i alt</b>	<b>8.077.213</b>	<b>7.803.080</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
3 Grunde og bygninger	4.290.112	4.513.102
3 Produktionsanlæg og maskiner	364.252	154.974
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	816.506	665.585
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>5.470.870</u>	<u>5.333.661</u>
4 Kapitalandel i dattervirksomhed	10.688	8.629
Finansielle anlægsaktiver i alt	<u>10.688</u>	<u>8.629</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<b><u>5.481.558</u></b>	<b><u>5.342.290</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Råvarer og hjælpematerialer	1.302.508	1.678.901
Handelsvarer	18.618.739	20.021.049
Forudbetalinger for varer	1.324.809	903.928
Varebeholdninger i alt	<u>21.246.056</u>	<u>22.603.878</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	9.239.305	6.314.756
Andre tilgodehavender	33.278	248.464
Tilgodehavender i alt	<u>9.272.583</u>	<u>6.563.220</u>
Likvide beholdninger	<u>8.082.649</u>	<u>7.318.748</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<b><u>38.601.288</u></b>	<b><u>36.485.846</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>	<b><u>44.082.846</u></b>	<b><u>41.828.136</u></b>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Egenkapital</b>		
5 Aktiekapital	600.000	600.000
6 Overført resultat	30.961.338	30.884.125
7 Foreslået udbytte for regnskabsåret	8.000.000	4.000.000
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>39.561.338</u></b>	<b><u>35.484.125</u></b>
<b>Hensatte forpligtelser</b>		
Hensættelser til udskudt skat	170.803	147.531
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>	<b><u>170.803</u></b>	<b><u>147.531</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	1.407.770	1.085.133
Gæld til associerede virksomheder	0	2.101.528
Selskabsskat	195.550	600.550
Anden gæld	2.747.385	2.409.269
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	4.350.705	6.196.480
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>4.350.705</u></b>	<b><u>6.196.480</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>44.082.846</u></b>	<b><u>41.828.136</u></b>
<b>8 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>		
<b>9 Eventualposter</b>		
<b>10 Nærtstående parter</b>		

## Noter

	2012	2011	
<b>1. Personalemkostninger</b>			
Lønninger og gager	7.020.866	6.839.914	
Pensioner	683.449	732.559	
Andre omkostninger til social sikring	166.177	168.554	
	<b>7.870.492</b>	<b>7.741.027</b>	
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	18	19	
<b>2. Skat af årets resultat</b>			
Årets aktuelle skat	2.695.550	2.600.550	
Årets regulering af udskudt skat	23.272	16.353	
	<b>2.718.822</b>	<b>2.616.903</b>	
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>			
	<b>Grunde og bygninger</b>	<b>Produktions-anlæg og maskiner</b>	<b>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>
Kostpris 1. januar	6.373.561	1.448.154	1.201.460
Tilgang	0	275.099	593.800
Afgang	0	0	-721.960
<b>Kostpris 31. december</b>	<b>6.373.561</b>	<b>1.723.253</b>	<b>1.073.300</b>
Af- og nedskrivninger 1. januar	1.860.459	1.293.180	535.875
Årets af- og nedskrivninger	222.990	65.821	162.903
Tilbageførsel af af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	0	-441.984
<b>Af- og nedskrivninger 31. december</b>	<b>2.083.449</b>	<b>1.359.001</b>	<b>256.794</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>4.290.112</b>	<b>364.252</b>	<b>816.506</b>



**Noter**

	31/12 2012	31/12 2011		
<b>4. Kapitalandel i dattervirksomhed</b>				
Kostpris 1. januar	180.551	119.135		
Tilgang i årets løb	29.720	61.416		
<b>Kostpris 31. december</b>	<b>210.271</b>	<b>180.551</b>		
Opskrivninger 1. januar	-171.922	-144.528		
Årets resultat før afskrivninger på goodwill	-27.661	-27.394		
<b>Opskrivninger 31. december</b>	<b>-199.583</b>	<b>-171.922</b>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>10.688</b>	<b>8.629</b>		
<b>Hovedtallene for virksomheden ifølge den seneste godkendte årsrapport</b>				
	<b>Ejerandel</b>	<b>Egenkapital</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Regnskabs- mæssig værdi hos Elka Rainwear A/S</b>
UAB Elka Rainwear	100 %	10.688	-27.661	10.688
<b>5. Aktiekapital</b>				
Aktiekapital 1. januar			600.000	600.000
			<b>600.000</b>	<b>600.000</b>
Aktiekapitalen består af 60 aktier a 10.000 kr. og multipla heraf. Kapitalen er ikke opdelt i klasser.				
<b>6. Overført resultat</b>				
Overført resultat 1. januar			30.884.125	27.081.045
Årets overførte overskud eller underskud			77.213	3.803.080
			<b>30.961.338</b>	<b>30.884.125</b>
<b>7. Foreslået udbytte for regnskabsåret</b>				
Udbytte 1. januar			4.000.000	6.000.000
Udloddet udbytte			-4.000.000	-6.000.000
Udbytte for regnskabsåret			8.000.000	4.000.000
			<b>8.000.000</b>	<b>4.000.000</b>

## Noter

---

### 8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen.

### 9. Eventualposter

#### Eventualforpligtelser

Ingen.

### 10. Nærtstående parter

#### Ejerforhold

Følgende er noteret i selskabets fortegnelse som ejer af minimum 5 % af stemmerne eller minimum 5 % af selskabskapitalen:

Camilla Egebæk Skovhuus Holding ApS, Industrivej Syd 15, 7400 Herning

Elisabeth Egebæk Skovhuus Holding ApS, Industrivej Syd 15, 7400 Herning